



Meet delights for your home here



Home of Delights

USA office: Fontana AUS office: Truganina GBR office: Ipswich FRA office: Saint Vigor d'Ymonville

If you're having difficulty, our friendly customer team is always here to help.



USA:cs.us@costway.com  
AUS:cs.au@costway.com  
GBR:cs.uk@costway.com  
FRA:cs.fr@costway.com

Portable Air Conditione  
Climatiseur Portable  
**FP10346 / FP10347**

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS IMPORTANT SAFETY INFORMATION. PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



### Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

FR



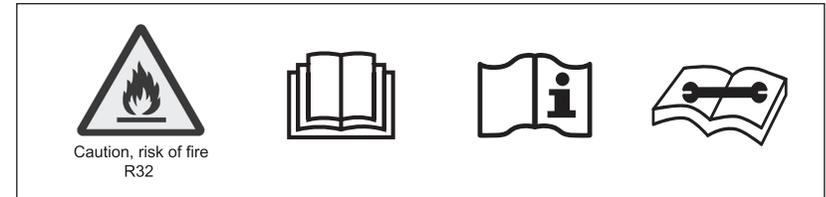
### Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

EN

Thank you for choosing the luxurious and elegant portable air conditioner.

Please keep the manual for future reference, and read the manual carefully before use.



## Notes

- \* The air conditioning is only suitable for indoor use, and is not suitable for other applications.
- \* Follow local grid interconnection rules while installing the air conditioning and ensure that it is properly grounded. If you have any question on electrical installation, follow the instructions, and if necessary, ask a professional electrician to install it.
- \* Place the machine in a flat and dry place and keep a distance of above 50cm/20" between the machine and the surrounding objects or walls.
- \* After the air conditioning is installed, ensure that the power plug is intact and firmly plugged into the power outlet, and place the power cord orderly to prevent someone from being tripped or pulling out the plug.
- \* Do not put any object into the air inlet and outlet of the air conditioning. Keep the air inlet and outlet free from obstructions.
- \* When drainage pipes are installed, ensure that the drainage pipes are properly connected, and are not distorted or bended.

- \* While adjusting the upper and lower wind-guide strips of the air outlet, pluck it with hands gently to avoid damaging wind-guide strips.
- \* When moving the machine, make sure that it is in an upright position.
- \* The machine should stay away from gasoline, flammable gas, stoves and other heat sources.
- \* Don't disassemble, overhaul and modify the machine arbitrarily, otherwise it will cause a machine malfunction or even bring harm to persons and properties. To avoid danger, if a machine failure occurs, ask certified technician to repair it.
- \* Do not install and use the air conditioning in the bathroom or other humid environments.
- \* Do not pull the plug to turn off the machine.
- \* Do not place cups or other objects on the body to prevent water or other liquids from spilling into the air conditioning.
- \* Do not use insecticide sprays or other flammable substances near the air conditioning.
- \* Do not wipe or wash the air conditioning with chemical solvents such as gasoline and alcohol. When you need to clean the air conditioning, you must disconnect the power supply, and clean it with a half-wet soft cloth. If the machine is really dirty, scrub with a mild detergent.
- \* The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and maintenance shall not be made by children without supervision.

## Features and Components

### 1. Features

New look, compact structure, streamlined machine, aristocratic atmosphere.

With cooling, dehumidification and fan function, Continuous Water Drainage Functions.

LED displays the control panel. The machine is beautiful and elegant.

High-quality remote control is equipped to facilitate operation. It adopts a user-friendly remote control design.

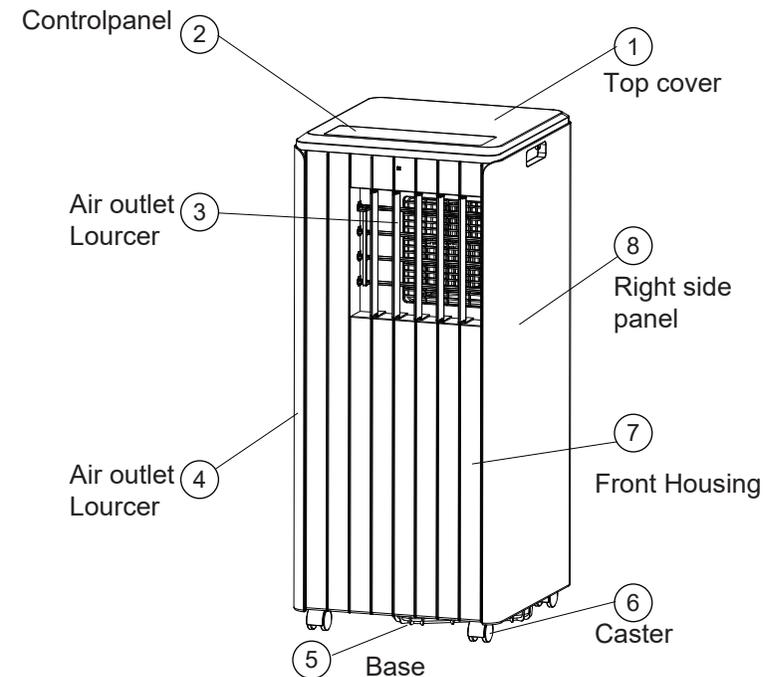
Outdoor interface is set high to facility assembly and keep the smooth flow of the heat pipe.

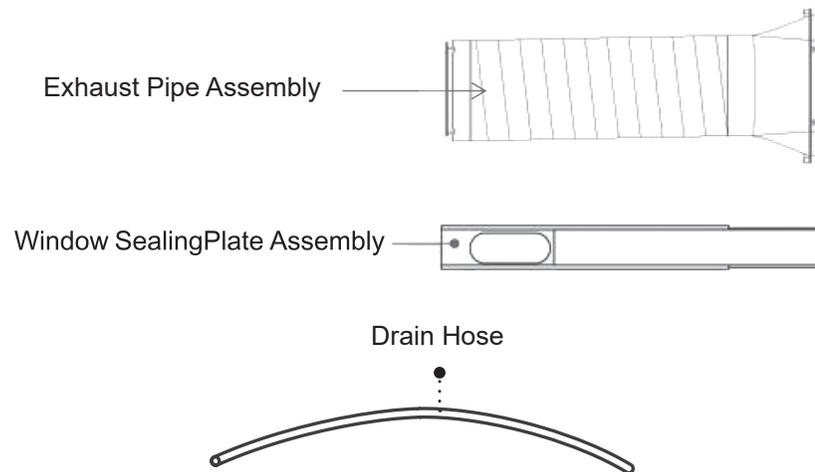
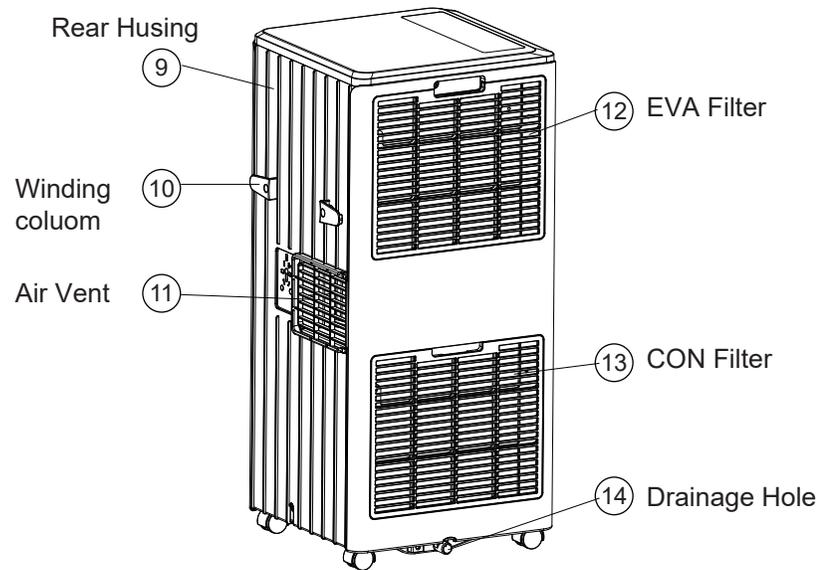
Air filtration capability.

Timing switch function,

Protection function of automatically restarting the compressor after three minutes, a variety of other protection functions.

## Components





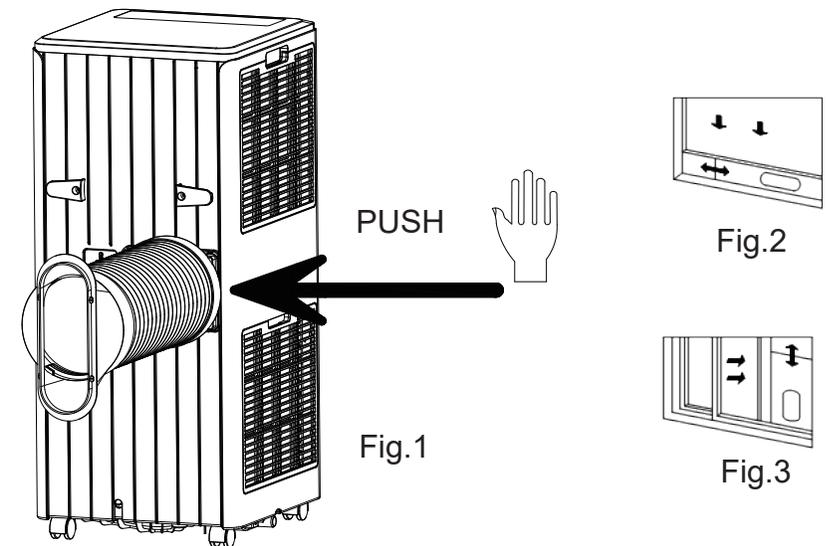
## Installation and Adjustment

### 1. Installation:

**Warning:** before using the mobile air conditioning, keep it upright for at least two hours.

The air conditioning can be easily moved in the room. In the moving process, ensure that the air conditioning is in the upright position and the air conditioning should be placed on a flat surface. Do not install and use the air conditioning in the bathroom or other humid environments.

1.1 Install the pipe assembly (as shown in Fig.1): screw the pipe assembly (exhaust fitting end) into the exhaust port on the rear panel.



## 1.2 Install the window sealing plate assembly

1) Half open the window, and mount the window sealing plate assembly to the window (as shown in Fig.2 and Fig.3); the assembly can be placed in horizontal and vertical direction.

2) Pull various components of the window sealing plate assembly open, adjust their opening distance to bring both ends of the assembly into contact with the window frame, and fix various components of the assembly.

1.3 Install the body 1) Move the machine with installed pipe and fittings to the window, and the distance between the body and walls or other objects shall be least 50cm/20" (as shown in Fig.4).

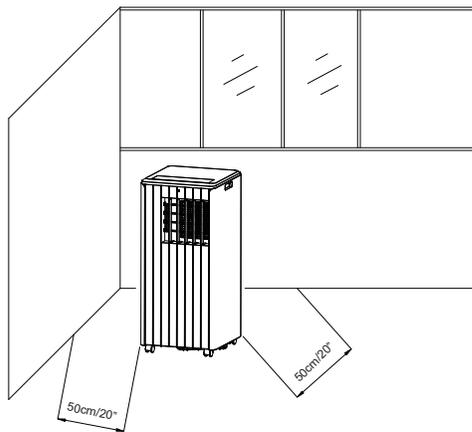


Fig.4

2) Elongate the exhaust pipe and snap the flat end of the exhaust pipe joints into the hole of the window sealing plate assembly (as shown in Fig.5 and Fig.6)

### Notes:

1. The flat end of the exhaust pipe joints must be snapped into place.
  2. The pipe cannot be distorted nor has substantial turning (more than 45 °).
- Keep the ventilation of the exhaust pipe not blocked.

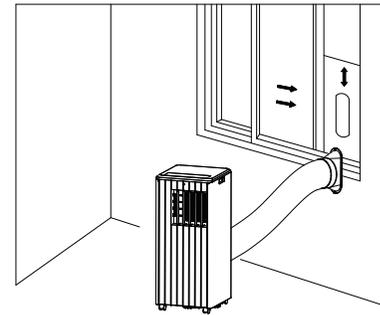


Fig.5

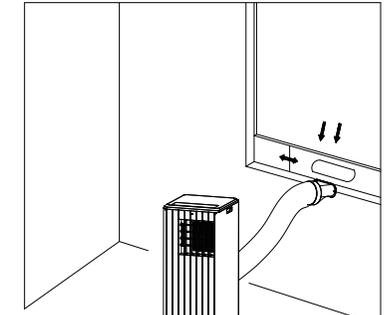


Fig.6

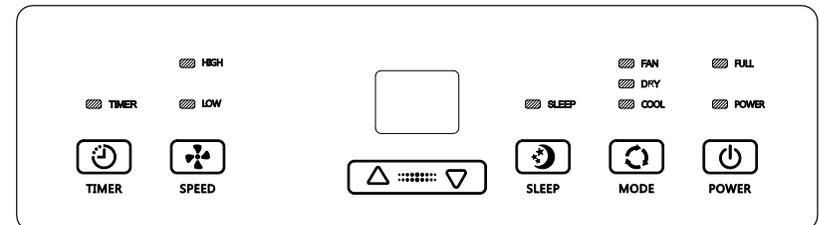
### Important Notice

The length of the exhaust hose shall be 280mm-1500mm / 11"-59", and this length is based on the specifications of the air conditioning. Do not use extension tubes or replace it with other different hoses, or this may cause a malfunction. Exhaust host must be not blocked; otherwise it may cause overheating.

## Control Panel Setting

### I. Operating instructions:

LED Control Panel is as follows:



1. Power Key
2. Mode Selection Key
3. Down Key
4. Up Key
5. Fan Speed Selection Key
6. Timer Key
7. Sleep Key

1: When the machine is powered on for the first time, the buzzer will play power-on music, and then the machine will get into standby status.

2: Power Key: press the key to turn on and turn off the machine. In the case of power on, press the key to turn off the machine; in the case of power off, press the key to turn on the machine.

3: Mode Selection Key: In the case of power on, press the key to switch between cooling → fan → dehumidifying mode.

4: Up Key and Down Key: press the two keys to change the setting temperature or setting time, operate as follows:

While setting temperature, press up key or down key to select the required temperature (not available in fan or dehumidifying mode). While setting time, press up key or down key to select the required time.

5: Wind Speed Selection Key:

In cooling and fan mode, press the key to select high, low wind speed operation. But limited by anti-cold conditions, under certain conditions, it may not run according to the set wind speed.

In dehumidifying mode, pressing the key is invalid, and the fan will forcibly choose low wind speed operation.

6: Timer Key:

In the case of power on, press the key to close timer; in the case of power off, press the key to open timer.

Press the key, when the timer symbol flashes, press up and down key to select the required timer value.

Timer values can be set in 1-24 hours and the timer value is adjusted up or down by one hour.

7: Sleep Mode:

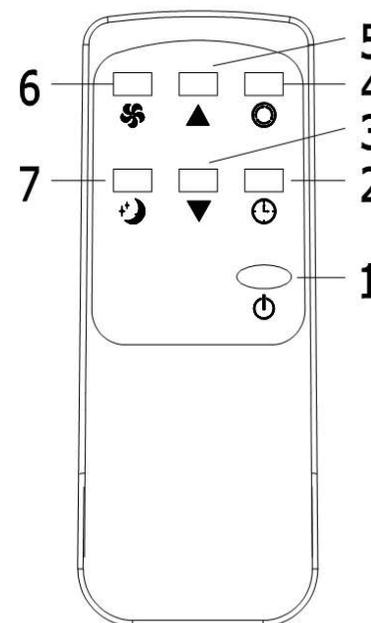
In the cooling mode, press the sleep key to turn on the sleep mode, then the unit will work quietly in energy-saving mode.

### Note:

1. Do not turn on the sleep mode in the Dehumidifying or Fan mode!
2. The waterfull lamp will turn on and buzzer will alarm for several second, the compressor will stop to work when the inner unit chassis water is full.

## II. Operating Instructions of the Remote Control

The remote control panel is as follows:



Instructions of key operation of the high-quality remote control are as follows:

1. Power: Press  the key to turn on or turn off the machine.
2. Timer: press  the key to set time.
3. Down: press  the key to reduce temperature and timing setting.
4. Mode: press  the key to switch between cooling, fan, dehumidifying mode.
5. Up: press  the key to increase temperature and timing setting.
6. Fan: press  the key to select high, low wind speed.
7. Sleep Mode: Press  the key to turn on the sleep mode.

### III. A Variety of Protection Functions

#### 3.1 Frost Protection Function:

In cooling, dehumidifying or energy-saving mode, if the temperature of the exhaust pipe is too low, the machine will automatically enter protection status; if the temperature of the exhaust pipe rises to a certain temperature, it can automatically revert to normal operation.

#### 3.2 Overflow Protection Function:

When water in the water pan exceeds the warning level, the machine will automatically sound an alarm, and the "FULL" indicator light will flash. At this point, you need to move the drainage pipe connected the machine or the water outlet to sewer or other drainage area for drainage(refer to Drainage Instructions at the end of this chapter for detail) for details. After the water is emptied, the machine will automatically return to the original state.

#### 3.3 Automatic Defrosting (cooling mode has this function):

The machine has automatic defrosting function.

## Drainage Instructions

#### 1. Manual drainage:

1) When the machine stops after the water is full, turn off the machine power and unplug the power plug.

Notes: Please move the machine carefully, SO as not to spill the water in the water pan at the bottom of the body.

2) Place the water container below the side water outlet behind the body.

3) Unscrew the water plug, the water will automatically flow into the water container.

#### Note:

1. Keep the water plug properly.

2. During drainage, the body can be tilted slightly backwards.

3. If the water container cannot hold all the water, before the water container is full, stuff the water outlet with the water plug as soon as possible to prevent water from flowing to the floor or the carpet.

4) When the water is discharged, stuff the water plug up.

#### Notes:

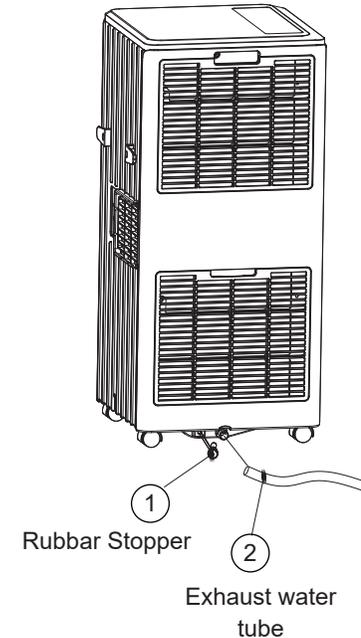
1. Restart the machine after the water plug is installed, otherwise condensate water of the machine will flow to the floor or the carpet.

2. Continuous drainage (Optional) (only applicable to dehumidifying mode), as shown in figure:

1) Unplug the water plug on.

2) Set the drainage pipe into the water outlet.

3) Connect the drainage pipe to the bucket.



## Maintenance

Cleaning: before cleaning and maintenance, turn off the machine and unplug the plug.

#### 1. Clean the surface

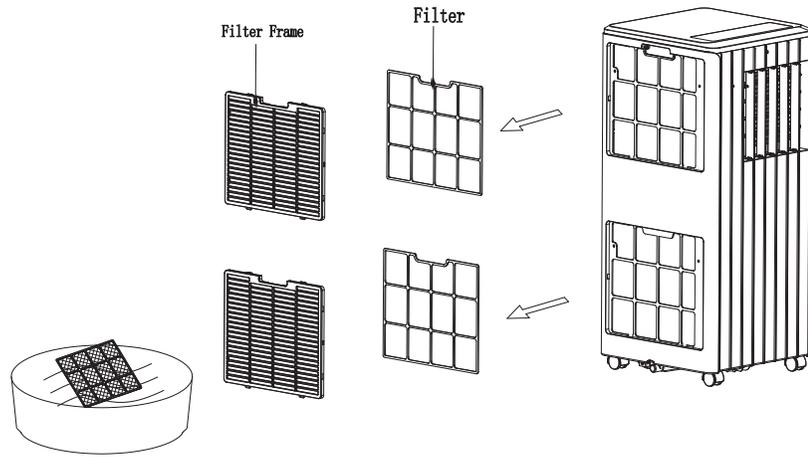
Clean with surface of machine with a wet soft cloth. Don't use chemicals, such as benzene, alcohol, gasoline, etc.; otherwise, the surface of the air conditioning will be damaged or even the whole machine will be damaged. 2. Clean the filter screen If the filter screen is clogged with dust, and the effectiveness of the air conditioning is reduced, be sure to clean the filter screen once every two weeks.

#### 2.1: Clean the upper filter screen frame

1) Clasp the wedging block of the EVA filter screen frame with hands.

Force down from the outside to remove the EVA filter screen frame. Unscrew four screws fixing the EVA filter screen and the rear housing to remove the EVA filter screen (as shown in the above figure).

2) Put the EVA filter screen into warm water with neutral detergent (about 40°C / 104°F) and dry it in the shade after rinsing clean.



### Unit Storage:

- 1: Unscrew the drainage cover, unplug the water plug, and discharge the water in the water pan into other water containers or directly tilt the body to discharge the water into other containers.
- 2: Turn on the machine, adjust it to low-wind ventilation mode, and maintain this state until the drainage pipe becomes dry, so as to keep the inside of the body in a dry state and prevent it from mildewing.
- 3: Turn off the machine, unplug the power plug, and wrap the power cord around the wrapping post; install the water plug and the drainage cover.
- 4: Remove the exhaust pipe and keep it properly.
- 5: Cover the air conditioning with a plastic bag. Put the air conditioning in a dry place, keep it out of the reach of children, and take dust control measures.
- 6: Remove batteries of the remote control and keep them properly.

Note: ensure that the body is placed in a dry place and keep all machine components properly.

## Troubleshooting

Do not repair or disassemble the air conditioning by yourself. Unqualified repair will cause damage to users or their properties.

Problems	Reasons	Solutions
The air conditioning does not work.	There is no electricity.	Turn it on after connecting it to a socket with electricity.
	The overflow indicator displays "FL".	Discharge the water inside.
	The ambient temperature is too low or too high	Recommend to use the machine in at the temperature of 7-35 °C (44-95 °F).
	In cooling mode, the room temperature is lower than the set temperature; in heating mode, the room temperature is higher than the set temperature.	Change the set temperature.
	In dehumidification mode, the ambient temperature is low.	The machine is placed in a room with an ambient temperature of greater than 17 °C (62 °F).
The cooling effect is not good	There is direct sunlight.	Pull the Curtain.
	Doors or windows are open; there are a lot of people; or in cooling mode, there are other sources of heat.	Close doors and windows, and add new air conditioning.
	The filter screen is dirty.	Clean or replace the filter screen.
	The air inlet or outlet is blocked.	Clear obstructions.
Big Noise	The air conditioning is not placed on a flat surface.	Put the air conditioning on a flat and hard place (to reduce noise).
Compressor does not work.	Overheat protection starts.	Wait for 3 minutes until the temperature is lowered, and then restart the machine.

The remote control does not work.	The distance between the machine and the remote control is too far.	Let the remote control get close to the air conditioning, and make sure that the remote control directly faces to the direction of the remote control receiver.
	The remote control is not aligned with the direction of the remote control receiver.	
	Batteries have run down.	Replace batteries.
Displays 'E2'	The pipe temperature sensor is abnormal.	Check the pipe temperature sensor and related circuitry.
Displays 'E1'	The room temperature sensor is abnormal.	Check the room temperature sensor and related circuitry.

Note: If problems not listed in the table occur or recommended solutions do not work, please contact the professional service organization.

All the technical and specific parameters, please refer to product nameplate.

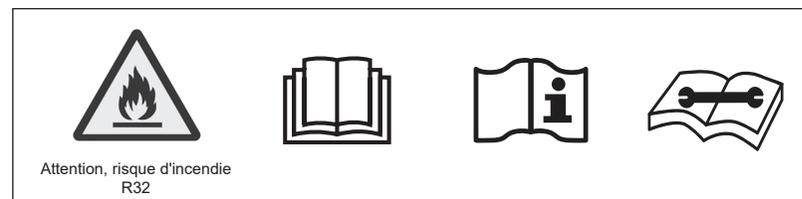
Due to continuous improvement, we reserve the right to change some design without any notice.



Treatment: Don't put the abandoned machine with other unsorted waste together. Such waste shall be placed separately for other special use.

FR

Merci d'avoir choisi ce climatiseur portable luxueux et élégant. Veuillez conserver ce manuel pour toute référence ultérieure, et lisez-le attentivement avant de l'utiliser.



## Remarques

- \* Le climatiseur est uniquement destiné à une utilisation intérieure et ne convient pas à d'autres applications.
- \* Suivez les règles d'interconnexion du réseau local lors de l'installation du climatiseur et assurez-vous qu'il est correctement mis à la terre. Si vous avez des questions sur l'installation électrique, suivez les instructions, et si nécessaire, demandez à un électricien professionnel de l'installer.
- \* Placez la machine dans un endroit plat et sec et gardez une distance supérieure à 50cm/20" entre la machine et les objets ou murs environnants.
- \* Après l'installation de la climatisation, assurez-vous que la fiche d'alimentation est intacte et fermement branchée dans la prise de courant, et placez le cordon d'alimentation de manière ordonnée pour éviter que quelqu'un ne trébuche ou ne tire sur la fiche.
- \* Ne mettez aucun objet dans l'entrée et la sortie d'air du climatiseur. Maintenez l'entrée et la sortie d'air libres de toute obstruction.
- \* Lorsque des tuyaux de drainage sont installés, assurez-vous qu'ils sont correctement raccordés et qu'ils ne sont pas déformés ou pliés.
- \* Lorsque vous réglez les bandes de guidage du vent supérieures et

inférieures de la sortie d'air, pincez-les doucement avec les mains pour éviter d'endommager les bandes de guidage du vent.

\* Lorsque vous déplacez la machine, assurez-vous qu'elle est en position verticale.

\* La machine doit rester éloignée de l'essence, des gaz inflammables, des poêles et autres sources de chaleur.

\* Ne démontez pas, ne révisiez pas et ne modifiez pas la machine de façon arbitraire, car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de la machine ou même causer des dommages aux personnes et aux biens. Pour éviter tout danger, si une défaillance de la machine se produit, demandez à un technicien certifié de la réparer.

\* N'installez pas et n'utilisez pas le climatiseur dans la salle de bain ou dans d'autres environnements humides.

\* Ne pas tirer sur la fiche pour éteindre la machine.

\* Ne placez pas de tasses ou d'autres objets sur le corps pour éviter que l'eau ou d'autres liquides ne se répandent dans le climatiseur.

\* N'utilisez pas de sprays insecticides ou d'autres substances inflammables à proximité du climatiseur.

\* N'essayez pas ou ne lavez pas le climatiseur avec des solvants chimiques tels que l'essence et l'alcool. Lorsque vous devez nettoyer le climatiseur, vous devez débrancher l'alimentation électrique, et le nettoyer avec un chiffon doux à moitié mouillé. Si l'appareil est vraiment sale, frottez-le avec un détergent doux.

\* L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites s'ils ont été supervisés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

## Caractéristiques et Composants

### 1. Caractéristiques

Nouvelle apparence, structure compacte, machine épurée, atmosphère aristocratique. Avec fonction de refroidissement, déshumidification et ventilateur, fonctions de drainage continu de l'eau. Le panneau de commande est doté d'un affichage LED. La machine est belle et élégante. Une télécommande de haute qualité est équipée pour faciliter le fonctionnement. Elle adopte un design de télécommande convivial.

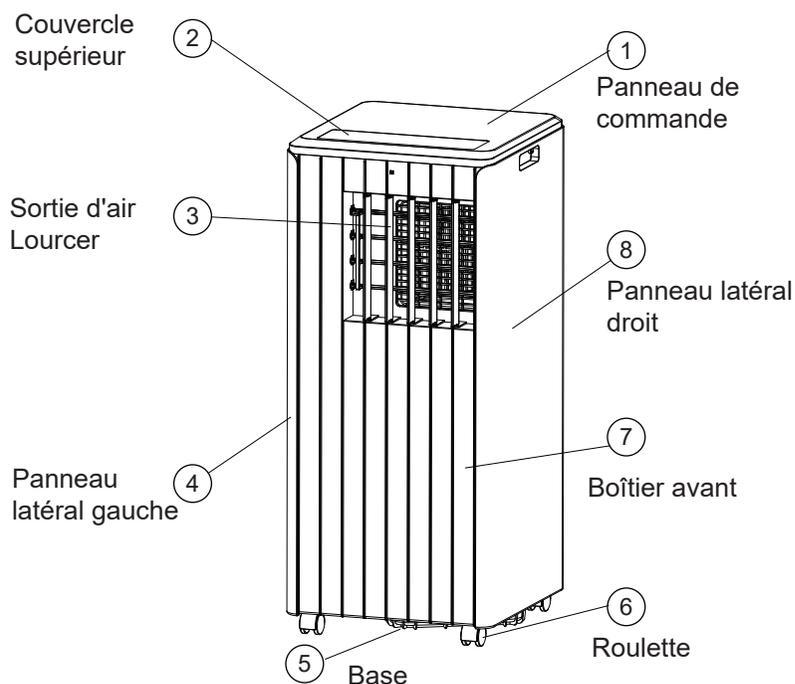
L'interface extérieure est réglée en hauteur pour faciliter le montage et maintenir la fluidité du caloduc.

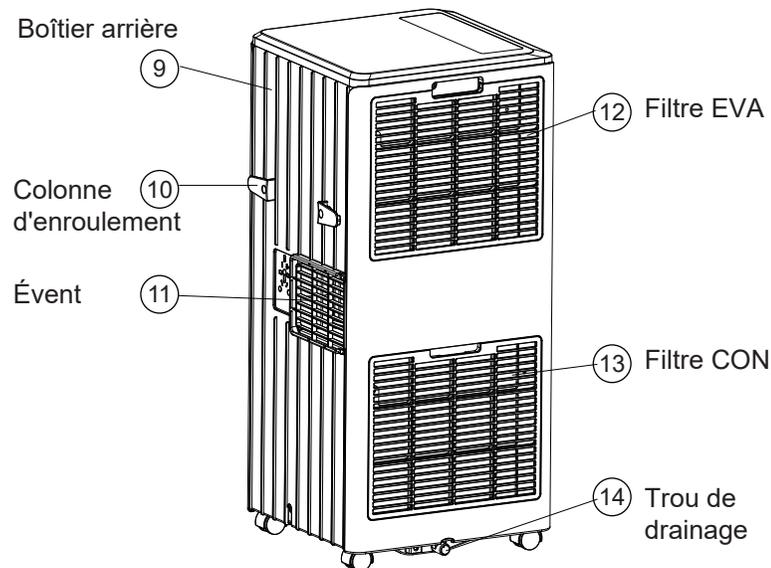
Capacité de filtration de l'air.

Fonction de minuterie,

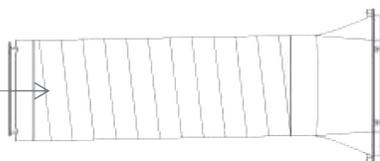
Fonction de protection consistant à redémarrer automatiquement le compresseur après trois minutes, diverses autres fonctions de protection.

### Composants





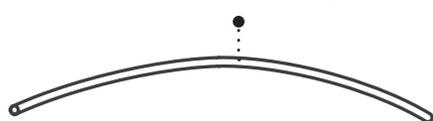
Ensemble du tuyau d'échappement



Ensemble de la plaque d'étanchéité de la fenêtre



Tuyau de vidange



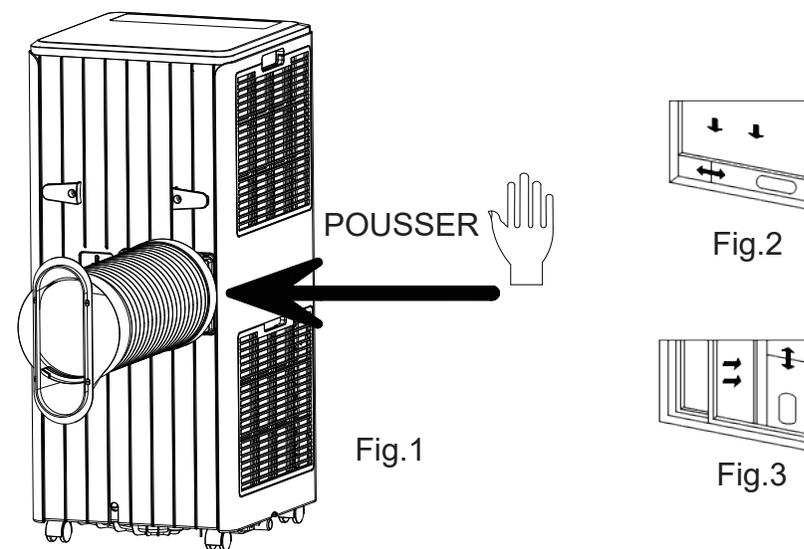
## Installation et Réglage

### 1. Installation :

**Attention : avant d'utiliser le climatiseur mobile, le maintenir en position verticale pendant au moins deux heures.**

Le climatiseur peut être facilement déplacé dans la pièce. Lors du déplacement, veillez à ce que le climatiseur soit en position verticale et à ce qu'il soit placé sur une surface plane. N'installez pas et n'utilisez pas le climatiseur dans la salle de bain ou dans d'autres environnements humides.

1.1 Installez le tuyau (comme indiqué sur la Fig.1) : vissez le tuyau (extrémité du raccord d'évacuation) dans l'orifice d'évacuation du panneau arrière.



## 1.2 Installation de la plaque d'étanchéité de la fenêtre

1) Ouvrez la fenêtre à moitié et montez la plaque d'étanchéité sur la fenêtre (comme indiqué à la Fig.2 et à la Fig.3); l'ensemble peut être placé horizontalement ou verticalement.

2) Ouvrez les différents composants de la plaque d'étanchéité de la fenêtre, ajustez leur distance d'ouverture pour que les deux extrémités de l'ensemble soient en contact avec le cadre de la fenêtre, et fixez les différents composants de l'ensemble.

## 1.3 Installation du corps

1) Déplacez la machine avec les tuyaux et les raccords installés jusqu'à la fenêtre, et la distance entre le corps et les murs ou autres objets doit être d'au moins 50cm/20" (comme indiqué sur la Fig.4).

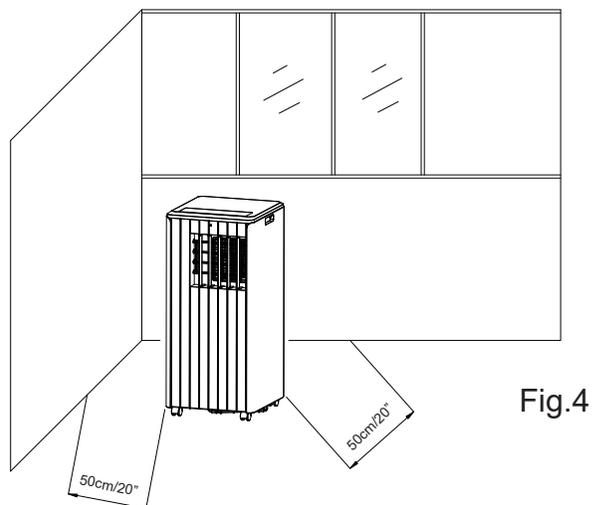


Fig.4

2) Allongez le tuyau d'échappement et enclenchez l'extrémité plate des raccords du tuyau d'échappement dans le trou de l'ensemble de la plaque d'étanchéité de la fenêtre (comme indiqué dans la Fig.5 et la Fig.6).

### Remarque :

1. L'extrémité plate des joints du tuyau d'échappement doit être encliquetée en place.
2. Le tuyau ne doit pas être déformé ni avoir une rotation importante (plus de 45 °). Ne pas bloquer la ventilation du tuyau d'échappement.

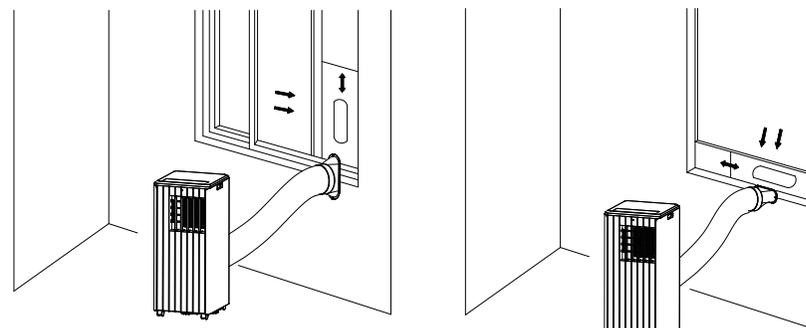


Fig.5

Fig.6

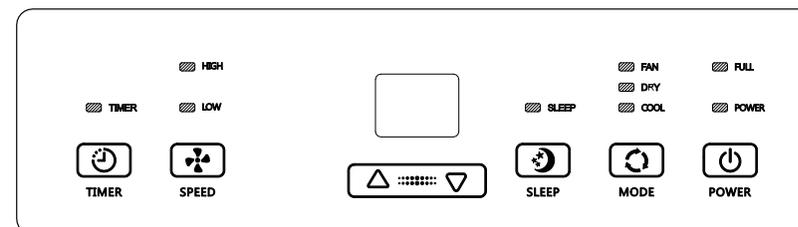
### Remarque importante

La longueur du tuyau d'échappement doit être de 280mm-1500mm/ 11"-59", et cette longueur est basée sur les spécifications de la climatisation. N'utilisez pas de rallonges ou ne le remplacez pas par d'autres tuyaux différents, sinon cela pourrait provoquer un dysfonctionnement. L'hôte d'échappement ne doit pas être bloqué, sinon cela peut provoquer une surchauffe.

## Réglage du Panneau de Commande

### I. Instructions d'utilisation :

#### Le Panneau de Commande LED Est le Suivant :



1. Touche d'alimentation
2. Touche de sélection du mode
3. Touche vers le Bas
4. Touche vers le Haut
5. Touche de sélection de la vitesse du ventilateur
6. Touche de minuterie
7. Touche de sommeil

1 : Lorsque la machine est mise sous tension pour la première fois, le buzzer émet une musique de mise sous tension, puis la machine passe en mode veille.

2 : Touche d'Alimentation : appuyez sur cette touche pour allumer et éteindre la machine. En cas de mise sous tension, appuyez sur la touche pour éteindre la machine ; En cas de mise hors tension, appuyez sur la touche pour allumer la machine.

3 : Touche de Sélection du Mode : En cas de mise sous tension, appuyez sur la touche pour passer du mode refroidissement → ventilateur → déshumidification.

4 : Touche vers le Haut et vers le Bas : appuyez sur les deux touches pour modifier la température de réglage ou le temps de réglage, fonctionnez comme suit :

Pendant le réglage de la température, appuyez sur la touche haut ou la touche bas pour sélectionner la température souhaitée (non disponible en mode ventilateur ou déshumidification). Pendant le réglage de l'heure, appuyez sur la touche vers le haut ou le bas pour sélectionner l'heure souhaitée.

5 : Touche de Sélection de la Vitesse du Vent :

En mode de refroidissement et de ventilation, appuyez sur la touche pour sélectionner le fonctionnement à vitesse élevée ou faible du vent. Mais, limité par les conditions anti-froides, dans certaines conditions, il peut ne pas fonctionner selon la vitesse du vent définie. En mode déshumidification, l'appui sur la touche n'est pas valide, et le ventilateur choisira de force le fonctionnement à faible vitesse du vent.

6 : Touche de Minuterie :

En cas de mise sous tension, appuyez sur la touche pour fermer la minuterie ; en cas de mise hors tension, appuyez sur la touche pour ouvrir la minuterie. Appuyez sur la touche lorsque le symbole de la minuterie clignote, appuyez sur les touches haut et bas pour sélectionner la valeur de la minuterie souhaitée. Les valeurs de la minuterie peuvent être réglées de 1 à 24 heures et la valeur de la minuterie est ajustée vers le haut ou vers le bas d'une heure.

7 : Mode Veille :

En mode de refroidissement, appuyez sur la touche de veille pour activer le mode veille, puis l'appareil fonctionnera silencieusement en mode d'économie d'énergie.

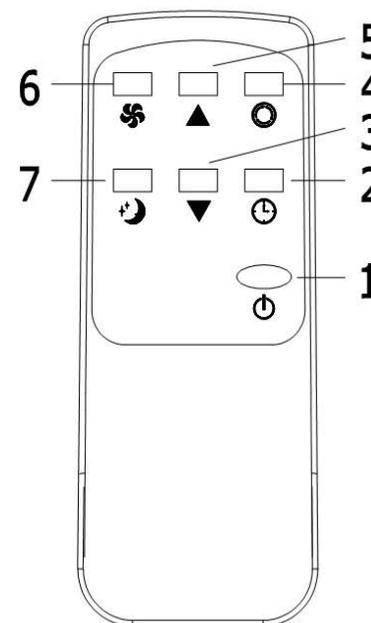
### Remarque :

1. N'activez pas le mode veille en mode Déshumidification ou Ventilation !

2. Le témoin de remplissage d'eau s'allume et le buzzer émet une alarme pendant plusieurs secondes, le compresseur s'arrête de fonctionner lorsque le châssis de l'unité intérieure est plein d'eau.

## II. Instructions d'utilisation de la télécommande

Le panneau de la télécommande se présente comme suit :



Les instructions d'utilisation des touches de la télécommande de haute qualité sont les suivantes :

1. Alimentation : Appuyez sur la touche  pour allumer ou éteindre la machine.
2. Minuterie : appuyez sur la touche  pour régler l'heure.
3. Bas : appuyez sur la touche  pour réduire la température et le réglage du temps.
4. Mode : appuyez sur la touche  pour basculer entre les modes refroidissement, ventilateur et déshumidification.
5. Vers le haut : appuyez sur la touche  pour augmenter la température et le réglage du temps.
6. Ventilateur : appuyez sur la touche  pour sélectionner une vitesse de vent élevée ou faible.
7. Mode veille : Appuyez sur la touche  pour activer le mode veille.

### III. Diverses fonctions de protection

#### 3.1 Fonction de protection contre le gel :

En mode de refroidissement, de déshumidification ou d'économie d'énergie, si la température du tuyau d'échappement est trop basse, la machine passe automatiquement en mode de protection ; si la température du tuyau d'échappement augmente jusqu'à une certaine température, elle peut revenir automatiquement au fonctionnement normal.

#### 3.2 Fonction de protection contre le débordement :

Lorsque l'eau dans le bac à eau dépasse le niveau d'alerte, la machine émet automatiquement une alarme et le voyant « PLEIN » clignote. À ce moment-là, vous devez déplacer le tuyau de drainage raccordé à la machine ou la sortie d'eau vers les égouts ou une autre zone de drainage pour le drainage (voir les instructions de drainage à la fin de ce chapitre pour plus de détails). Une fois l'eau vidée, la machine revient automatiquement à son état d'origine.

#### 3.3 Dégivrage automatique (cette fonction est disponible en mode refroidissement) :

La machine dispose d'une fonction de dégivrage automatique.

## Instructions pour le drainage

#### 1. Drainage manuel :

1) Lorsque la machine s'arrête après que l'eau soit pleine, éteignez la machine et débranchez la fiche d'alimentation.

Remarque : Veuillez déplacer la machine avec précaution, afin de ne pas renverser l'eau dans le réservoir d'eau situé au bas du corps.

2) Placez le réservoir d'eau sous la sortie d'eau latérale, derrière le corps.

3) Dévissez le bouchon d'eau, l'eau s'écoulera automatiquement dans le réservoir d'eau.

#### Remarque :

1. Conservez le bouchon d'eau correctement.

2. Pendant le drainage, le corps peut être légèrement incliné vers l'arrière.

3. Si le réservoir d'eau ne peut pas contenir toute l'eau, avant que le réservoir d'eau ne soit plein, bouchez la sortie d'eau avec le bouchon d'eau dès que possible pour empêcher l'eau de s'écouler sur le sol ou le tapis.

4. Lorsque l'eau est évacuée, refermez le bouchon d'eau.

#### Remarque :

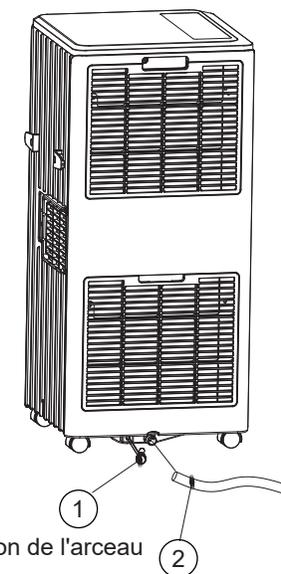
1. Redémarrez la machine après avoir installé le bouchon d'eau, sinon l'eau de condensation de la machine s'écoulera sur le sol ou la moquette.

2. Drainage continu (en option) (applicable uniquement au mode déshumidification), comme indiqué sur la figure :

1) Débranchez le bouchon d'eau.

2) Placez le tuyau de drainage dans la sortie d'eau.

3) Raccordez le tuyau de drainage au seau.



Bouchon de l'arceau  
Tube d'évacuation d'eau

## Entretien

Nettoyage : avant le nettoyage et l'entretien, éteignez la machine et débranchez la fiche.

#### 1. Nettoyage de la surface

Nettoyez la surface de la machine avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de produits chimiques, tels que le benzène, l'alcool, l'essence, etc. ; sinon, la surface du climatiseur sera endommagée ou même la machine entière sera endommagée.

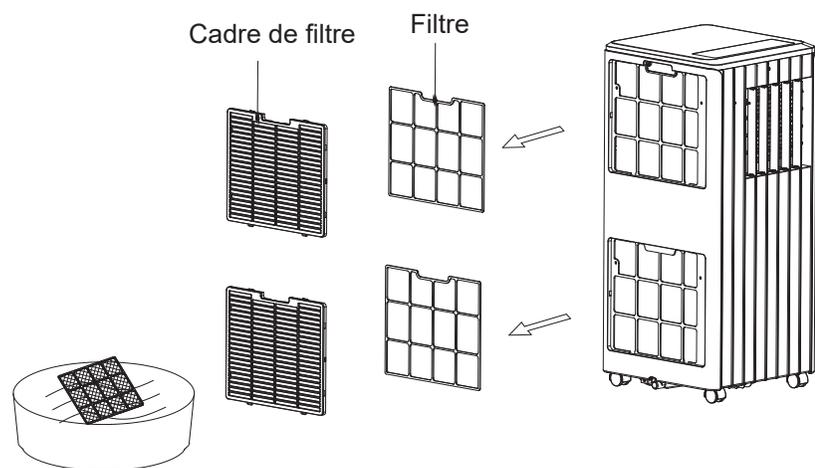
#### 2. Nettoyer la grille du filtre

Si la grille du filtre est obstruée par la poussière et que l'efficacité de la climatisation est réduite, nettoyez-la une fois toutes les deux semaines.

##### 2.1 : Nettoyage du cadre supérieur de la grille du filtre

1) Saisissez le bloc de calage du cadre de la grille du filtre EVA avec les mains. Forcez vers le bas depuis l'extérieur pour retirer le cadre de la grille du filtre EVA. Dévissez les quatre vis fixant la grille du filtre EVA et le boîtier arrière pour retirer la grille du filtre EVA (comme indiqué sur la figure ci-dessus).

2) Mettez la grille du filtre EVA dans de l'eau chaude avec un détergent neutre (environ 40 °C / 104 °F) et séchez-le à l'ombre après le rinçage.



### Rangement de l'Appareil :

1 : Dévissez le couvercle de drainage, débranchez la prise d'eau et évacuez l'eau contenue dans le bac à eau dans d'autres récipients d'eau ou inclinez directement le corps pour évacuer l'eau dans d'autres récipients.

2 : Allumez la machine, réglez-la en mode de ventilation par vent faible et maintenez cet état jusqu'à ce que le tuyau de drainage devienne sec, afin de maintenir l'intérieur de la carrosserie dans un état sec et de l'empêcher de moisir.

3 : Éteignez la machine, débranchez la fiche d'alimentation, et enroulez le cordon d'alimentation autour du poteau d'emballage ; installez la fiche d'eau et le couvercle de drainage.

4 : Retirez le tuyau d'échappement et conservez-le correctement.

5 : Couvrez la climatisation avec un sac en plastique. Placez le climatiseur dans un endroit sec, gardez-le hors de portée des enfants et prenez des mesures de contrôle de la poussière.

6 : Retirez les piles de la télécommande et conservez-les correctement.

Remarque : assurez-vous que la carrosserie est placée dans un endroit sec et conservez correctement tous les composants de la machine.

## Dépannage

Ne réparez pas ou ne démontez pas le climatiseur par vous-même. Une réparation non qualifiée causera des dommages aux utilisateurs ou à leurs biens.

Problèmes	Causes	Solutions
La climatisation ne fonctionne pas	Il n'y a pas d'électricité	Mettez-le en marche après l'avoir branché à une prise de courant.
	L'indicateur de débordement affiche « FL ».	Déchargez l'eau à l'intérieur.
	La température ambiante est trop basse ou trop élevée	Il est recommandé d'utiliser l'appareil à une température de 7-35°C (44-95°F).
	En mode refroidissement, la température ambiante est inférieure à la température réglée ; en mode chauffage, la température ambiante est supérieure à la température réglée.	Modifiez la température réglée.
	En mode déshumidification, la température ambiante est basse.	La machine est placée dans une pièce dont la température ambiante est supérieure à 17°C (62°F).
L'effet de refroidissement n'est pas bon	Il y a une lumière directe du soleil.	Tirez le rideau.
	Les portes ou les fenêtres sont ouvertes ; il y a beaucoup de monde ; ou en mode refroidissement, il y a d'autres sources de chaleur.	Fermez les portes et les fenêtres, et ajoutez un nouveau système de climatisation.
	La grille du filtre est sale.	Nettoyez ou remplacez la grille du filtre.
	L'entrée ou la sortie d'air est bloquée.	Dégagez les obstructions.
Grand bruit	L'air conditionné n'est pas placé sur une surface plane.	Placez la climatisation sur une surface plane et dure (pour réduire le bruit).
Le compresseur ne fonctionne pas.	La protection contre la surchauffe se déclenche.	Attendez 3 minutes que la température baisse, puis redémarrez la machine.

La télécommande ne fonctionne pas.	La distance entre la machine et la télécommande est trop grande	Laissez la télécommande s'approcher de la climatisation, et assurez-vous que la télécommande est directement orientée dans la direction du récepteur de la télécommande.
	La télécommande n'est pas alignée avec la direction du récepteur de la télécommande.	
	Les piles sont épuisées.	Remplacez les piles.
Affiche 'E2'	Le capteur de température du tuyau est anormal.	Vérifiez le capteur de température du tuyau et les circuits associés.
Affiche 'E1'	Le capteur de température ambiante est anormal.	Vérifiez le capteur de température ambiante et les circuits associés

Remarque : Si des problèmes non répertoriés dans le tableau surviennent ou si les solutions recommandées ne fonctionnent pas, veuillez contacter un service professionnel.

Pour tous les paramètres techniques et spécifiques, veuillez vous référer à la plaque signalétique du produit.  
En raison de l'amélioration continue, nous nous réservons le droit de modifier certains modèles sans préavis.



Traitement : Ne mettez pas la machine abandonnée avec d'autres déchets non triés ensemble. Ces déchets doivent être placés séparément pour une autre utilisation spéciale.

EN



### Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**  
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**  
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**  
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**  
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

FR



### Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**  
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**  
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**  
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**  
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.